

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD
Código de diseño A 13842 E

Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta
Panamá, Panamá
Costa del Este, Ave. La Rotonda, Business Park, Edif. Torre V, Piso 12
Tel. +507 270 8206 Fax. +507 270 8289

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842 Fax +(571) 6 299 086

Venezuela 0 800 100 5014

Perú 80050847

Ecuador 1 800 914842

Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: (571) 2886012, 01 8000 916012, 01 8000 914842, Cartagena: (575) 6 685475	Belize	Karl Heusner Memorial Hospital: 231-548 y 231-639. Dr. Hurrisa Hailu: 622-460 /Cartagena (575) 6 685475
Perú	Cisproquim: 080050847/ Colombia (575) 6685475	El Salvador	Hospital Nacional Rosales: (503) 2231-9262/ Cartagena (575) 6 685475
Ecuador	1 800 914842, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800-59-3005 Quito, Las Sierra, Centro y Norte	Honduras	Hospital Escuela: (504) 232-2322 y 232-2415/ Cartagena (575) 6 685475
Venezuela	0800 1005014, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800- 1005012/ 0 800 8694267	Nicaragua	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología (505) 2289-7150, ext. 213, 180001666 código 5271
Caribe Inglés	Colombia: (571) 2886012. Colombia: (575) 668 5475	Panamá	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968 (L a V de 8:00 a 17:00).Colombia (575) 6 685475, Panamá (507) 2708200
Costa Rica	910 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Dr. Rodolfo Ardón. Tel. 88 22 01 71 (Asesor Externo de Emergencias), Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (506) 2223-1028, Comisión Nacional de Emergencias (506) 2220-2020, 08000 571 009, OF: (506) 2431-4707	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: (809) 684-3478 y (809) 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: (809) 681-2913 y (809) 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459, (809) 7237540. Oficina (809) 227-0412/14
México	(444) 137-1639/ (444) 137-1640 Servicio de Información Toxicológica SINTOX: Servicio gratuito las 24 hr (52) (55) 55 98 66 59/ (52) (55) 5611 2634/ 01 800 00 92800	Cuba	Centro nacional de toxicología (CENATOX): 53 7 260 1230/260 8751, Habana/ Cuba, Centro para la Salud y el Desarrollo (CENSAD) provinciaiego de Avila 53 33 49 1572/ 49 1575, TOXIMED Santiago de Cuba 53 22 64 1000/64 3864, CENOTOX Villa Clara 53 42 22 2822/ 27 2435 *Todos dan servicio 24 hrs. Oficina Habana +53 7 204 9020, Manuel Noy 53 5 263 1225 / Alfredo Vidal 53 5 263 1226
Guatemala	Centro de información y asesoría toxicológica (502) 2251-3560 y 2232-0735 (de lunes a viernes), 1 801 AYUDA (1 801 0029832) (24 horas los 7 días de la semana)		
SYNGENTA	Panamá (507) 523-4948, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050847. Ecuador: 1800914842, 01800010400 Costa Rica 0 8000 571 009/ oficina: (506) 2431-4707. Nicaragua (505) 2289 7150 código 5271, Guatemala Of. (502) 2312700. República Dominicana: (809) 7237540. Of. (809) 227 0412/14. México: Planta San Luis (52) (444) 1371639, (52) (444) 1371640 / Gerencia HSE: Cel. (52) 4448240394. Cuba: Oficina Habana +537 204 9020.		

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

2. Composición: Información sobre los Ingredientes

Característica química

Tipo de formulación	Suspensión Concentrada			
Uso	Fungicida			
Ingrediente activo(s)	Clorotalonil – Metalaxyl M			
No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Composición %P/P
1897-45-6	Clorotalonil	N,T+	R26-37-40-41-43-50/53	33.1
70630-17-0	Metalaxyl M	Xn	R22-41	3.3

3. Identificación de Peligros

Toxico por inhalación

Irritante para los ojos y el sistema respiratorio.

Limitada evidencia de efecto carcinogénico.

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el ambiente acuático.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Información general

Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

Inhalación: Retire a la persona afectada de la zona de peligro, llévela a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco. Si la respiración es irregular o se detiene, administre respiración artificial. Mantenga al paciente caliente y relajado. Llame al médico o al centro de control de envenenamiento inmediatamente.

Contacto con la piel: Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

Ingestión: Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO.

Instrucciones médicas

Antídoto: No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática.

5. Medidas para Extinción de Incendios

Medios adecuados de extinción: **Medidas de extinción para pequeños incendios-** Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. **Medidas de extinción para grandes incendios-** Use extintor de espuma o agua nebulizada.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad: NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.

Riesgos especiales durante la extinción de incendios: Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Equipo protector especial para la extinción de incendios

Debe usarse un equipo con respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada para todo el cuerpo.

Información adicional: No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

6. Medidas para Derrame Accidental

Precauciones individuales: Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales: No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Prevenga fugas o derrames del producto manejándolo en forma segura.

Métodos de limpieza: Detenga el derrame y luego recójalo con material absorbente no combustible como arena, tierra, tierra diatomácea, vermiculita u otro material, luego colocarlo dentro del envase y disponerlo de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

Recomendaciones adicionales: Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo

Leer la etiqueta antes de usar.

Precauciones para el manejo seguro: Evitar el contacto con los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante su manipulación. Lávese la cara y las manos antes de comer, beber o fumar. Vea la sección 8 referente a la protección personal.

Instrucciones para el almacenamiento: Mantener el producto en los envases originales, herméticamente cerrados, en un lugar seco, fresco y bien ventilado fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y otros productos de consumo humano o pecuario.

Datos adicionales: Física y químicamente es estable por lo menos 2 años cuando es almacenado en los envases originales de venta, sellados y a temperatura ambiente.

8. Controles de Exposición, Protección Personal

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

Límites de Exposición Ocupacional:

8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente peligroso	Límite de exposición	Fuente
Metalaxil-M	10 mg/m ³	Syngenta
Clorotalonil	0.1 mg/m ³	Syngenta

Confinar y/o segregar, es la medida técnica de ingeniería más apropiada, si la exposición no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación.

Si se generan vapores o neblinas aplique controles y medidas de ventilación local exhaustiva. Evalúe la exposición y aplique alguna medida para mantener los niveles de flujo de vapores por debajo de los límites de exposición. Donde sea necesario, busque recomendaciones adicionales sobre higiene ocupacional.

Es preferible implementar medidas técnicas generales de protección antes de tener que usar un equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal debe estar certificado bajo los estándares apropiados.

Protección para respirar: Un respirador filtrador de partículas puede ser necesario hasta que las medidas técnicas sean instaladas. La protección que presta el respirador purificador de aire es limitada. Use un aparato de respiración autónoma en casos de emergencias de derrames, cuando se desconozcan los niveles de exposición o bajo ciertas circunstancias donde el respirador purificador de aire no preste la protección adecuada.

Protección para las manos: Usualmente no se requiere del uso de guantes. Seleccione los guantes basándose en los requerimientos físicos propios del trabajo.

Protección para ojos: Si existe la posibilidad de contacto con ojos, use gafas de seguridad contra químicos que se ajusten bien.

Protección para el cuerpo y la piel: Evalúe la exposición y seleccione la ropa resistente a químicos basándose en el potencial de contacto y en las características de permeabilidad y penetración del material de la ropa. Lave con jabón y agua luego de quitar la ropa protectora. Descontamine la ropa antes de volver a usarla o use equipo disponible (delantal, botas, etc).

Ropa apropiada: Traje protector impermeable.

Medidas de precaución después del trabajo

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Líquido
Color	Beige ligero a gris ligero
Olor	Suave
pH	5 – 9 (1 %P/V)
Punto de inflamación	>100 °C a 774 mmHg
Temperatura de auto ignición	>650 °C
Propiedades oxidantes	No es oxidante
Propiedades explosivas	No es explosivo
Densidad	1.21 g/cm ³
Solubilidad	Miscible con agua

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20,2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

Viscosidad dinámica	57.8 - 409 mPa.s a 20 °C
	43.9 - 358 mPa.s a 40 °C
Tensión superficial	28.5 mN/m (20 °C)

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad Química

Estable bajo condiciones estándar.

Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

Reacciones peligrosas

Ninguna cuando se maneja conforme a las instrucciones, no ocurre polimerización peligrosa.

11. Información Toxicológica

Toxicidad aguda (dosis letal)

LD50 Oral rata hembra	5000 mg/kg
Clasificación GHS	Categoría 5
LC50 Inhalación rata macho	>0.563 - <1.12 mg/l, 4 h.
LC50 Inhalación rata hembra	>1.12 mg/l, 4 h
Clasificación GHS	Categoría 2
LD50 Dermal rata (macho y hembra)	> 5 050 mg/kg
Clasificación GHS	Ninguna
Valoración	No es probable que sea peligroso por absorción dermal.
Irritación de la piel:	No es irritante para la piel del conejo.
Clasificación GHS	Ninguna
Irritación de los ojos:	Severamente irritante para los ojos del conejo.
Clasificación GHS:	Categoría 2A
Sensibilización:	No es sensibilizante en pruebas con animales.
Clasificación GHS:	Ninguna

Efectos toxicológicos crónicos / Exposición a largo plazo

Exposición a largo plazo	No mostró efectos mutagénicos, teratogénicos ni de toxicidad reproductiva en ensayos animales. Clorotalonil está reportado como carcinógeno de umbral de dosis alta en ratas y ratones.
--------------------------	---

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

No se considera un riesgo para el hombre cuando se maneja a niveles por debajo del límite de exposición ocupacional y cuando se utiliza como se indica en la etiqueta.

12. Información Ecológica

Persistencia y degradabilidad

Bioacumulación: El metalaxil tiene bajo poder de bioacumulación.
El clorotalonil tiene bajo poder de bioacumulación.

Estabilidad en el agua: El metalaxil no es persistente en el agua.
El clorotalonil no es persistente en el agua.

Estabilidad en suelos: El metalaxil no es persistente en el suelo.
El clorotalonil no es persistente en el suelo.

Movilidad: El metalaxil tiene un rango de baja a muy alta movilidad en el suelo. Dependiendo del tipo de suelo.
El clorotalonil tiene de baja a ligera movilidad en el suelo.

Ecotoxicidad

Toxicidad para Peces
LC50 96 horas trucha arco iris 0.15 mg/L. Clasificación GHS: Categoría 1.

Toxicidad para Daphnia magna
EC50 48 horas pulga de agua 0.29 mg/L. Clasificación GHS: Categoría 1.

Toxicidad para Algas
ErC50 72 hrs alga verde 2.9 mg/L
EbC50 72 hrs alga verde 0,52 mg/l
Clasificación GHS: Categoría 2

Valoración Muy tóxico para organismos acuáticos. Manteniendo las condiciones adecuadas de manejo, no deben esperarse problemas ecológicos.

13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas limpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

Disposición de envases

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

14. Información sobre Transporte

Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márquelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN2902
Categoría primaria	6.1 Productos líquido tóxico
Número de daño rotulado	6.1
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	PESTICIDA LIQUIDO, TOXICO, N.O.S., (Clorotalonil)

Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN2902
Categoría primaria	6.1 Productos Líquido Tóxico
Número de daño rotulado	6.1
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	PESTICIDA LIQUIDO, TOXICO, N.O.S., (contiene clorotalonil)
Contaminante marino	Si

Transporte aéreo ICAO/IATA

No. de la ONU	UN2902
Categoría primaria	6.1
Número de daño rotulado	6.1
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	PESTICIDA LIQUIDO, TOXICO, N.O.S., (contiene clorotalonil)

15. Información Reglamentaria

Etiqueta de acuerdo con las directivas EC

Componente peligroso: Clorotalonil.

Símbolos de Peligro

N Dañino para el medio ambiente
T tóxico.

Frases de Riesgo

(R23) Tóxico por inhalación
(R36) Irritantes a los ojos

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Agosto 24, 2004. Fecha de actualización: Junio 20, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta FOLIO GOLD

Frases de Seguridad

(R37) Irritante para el sistema respiratorio
(R40) Limitada evidencia de efecto carcinogénico
(R50/53) Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos prolongados en el ambiente acuático.
(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños
(S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje
(S20/21) Cuando lo utilice, no coma, beba o fume
(S35) Esta sustancia y su envase deben ponerse a disposición en forma segura.
(S57) Use apropiado contenedor, evite contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente.

Contiene clorotalonil. Puede producir una reacción alérgica.

Nota: Este producto está clasificado y rotulado de acuerdo con la directiva 1999/45/EC.

Clasificación Toxicológica WHO (Organización Mundial de la Salud): IV Producto que improbablemente presente riesgos agudos en condiciones normales de uso.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional relevante.

16. Información adicional:

Frases R mencionados en la sección 2:

R22: Peligroso si es tragado
R26: Muy tóxico por inhalación
R37: Irritante al sistema respiratorio
R40: Limitada evidencia de efecto carcinogénico
R41: Riesgo de serio daño a los ojos
R43: Puede causar sensibilización por contacto con la piel
R50/53: Muy tóxico a los organismos acuáticos, puede causar efectos adversos prolongados en el ambiente acuático

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 2001/58/EC y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 3 en inglés, con fecha de revisión del 10/04/2007. Fuente: Easy search global Syngenta.